РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 7 януари 2010 година

относно изискванията за безопасност, на които трябва да отговарят европейските стандарти за монтирани от потребителя и обезопасени спрямо деца заключващи устройства за прозорци и балконски врати съгласно Директива 2001/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2009) 10298)

(текст от значение за ЕИП)

(2010/11/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2001/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 3 декември 2001 г. относно общата безопасност на продуктите [1], и по-специално член 4, параграф 1, буква а) от нея,

като има предвид, че:

(1) В Директива 2001/95/ЕО се предвижда, че европейските стандарти трябва да бъдат установени от европейските органи по стандартизация. Тези стандарти следва да гарантират, че продуктите отговарят на общите изисквания за безопасност, определени с директивата.

(2) Съгласно Директива 2001/95/ЕО даден продукт се счита за безопасен, що се касае до рисковете и категориите от рискове, които са регламентирани от националните стандарти, когато той е в съответствие с доброволните национални стандарти, които транспонират европейските стандарти.

(3) Инцидентните падания от високи места, например прозорци или балкони, са сред основните причини за смърт или трайни увреждания на мозъка или скелета при деца под 5-годишна възраст. Тези инциденти представляват съществен проблем в градските зони с голяма концентрация на многоетажни жилищни блокове, а техният брой е най-голям през пролетта и лятото, когато прозорците се оставят отворени за по-дълго време. Между май и септември 2005 г. в района на Île-de-France бяха регистрирани 67 инцидентни падания на деца, което означава почти 14 случая на месец. В Дания и Швеция всяка година се регистрират между 20 и 60 случая. В периода между 1996 и 2003 г. средният годишен брой на паданията, при които са пострадали деца, е 79 за Гърция, 130 за Нидерландия и 25 за Обединеното кралство.

(4) За да бъде намален броят на инцидентните падания или да бъдат предотвратени такива, съществуват изисквания по отношение на размера на прозорците и наличието на парапети и решетки за прозорци, и техните характеристики. Тези изисквания обаче като цяло са определени в националното законодателство относно строителството, което се различава в отделните държави-членки.

(5) На пазара могат да бъдат намерени и продукти, предназначени да ограничат или да блокират отварянето на прозорците и балконските врати. Тези продукти се монтират от потребителя направо върху прозореца или балконската врата.

(6) Не съществуват европейски стандарти за безопасност по отношение на тези продукти. Понастоящем икономическите оператори и органите, осъществяващи надзор на пазара, се позовават на някои национални и международни стандарти и методи за изпитване.

(7) Между 2005 и 2007 г. Австрия, Дания и Норвегия участваха съвместно в проект за оценка на безопасността на наличните на пазара монтирани от потребителя заключващи устройства за прозорци и балконски врати и за определяне на пригодността на съществуващите национални и международни методи за изпитване. Освен това участниците взеха под внимание изискванията, разработени от ANEC (Европейска асоциация за координиране на представителството на потребителите в стандартизацията) [2] в проучване относно предпазните устройства за деца, публикувано през 2004 г. [3], както и някои изисквания от стандарта за безопасност на играчки EN-71:1.

(8) Резултатите от проекта показаха, че редица от подложените на изпитване модели заключалки могат да бъдат отворени от деца въпреки твърденията, че са обезопасени спрямо деца; други модели се разпаднаха, счупиха се или не издържаха на изпитването на стареене, а при всички подложени на изпитване модели отсъстваха някои от изискваните основни инструкции.

[1] ОВ L 11, 15.1.2002 г., стр. 4.

[2] ANEC — Гласът на европейските потребители по въпросите на стандартизацията. http://www.anec.org/anec.asp

[3] http://www.anec.org/attachments/r&t005-04.pdf

(9) Поради това е необходимо да бъдат определени конкретни изисквания съгласно член 4, параграф 1, буква а) от Директива 2001/95/ЕО и впоследствие въз основа на тези изисквания да бъде възложено изготвянето на проект на европейски стандарти за безопасност, за да се гарантира, че тези устройства са устойчиви на отваряне от деца, запазват структурната си цялост през цялото предвидено време на експлоатация, устойчиви са на стареене и излагане на метеорологични условия и че предоставят на ползвателя ясна информация и инструкции. Тези стандарти следва да бъдат разработени в съответствие с Директива 98/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 1998 г., установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите стандарти и регламенти и правила относно услугите на информационното общество ([1]). Позоваването на приетия стандарт следва да бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* в съответствие с член 4, параграф 2 от Директива 2001/95/ЕО.

(10) В настоящата директива следва да бъдат обхванати единствено заключващите устройства, предназначени за монтиране от потребителите върху прозорци или балконски врати. Заключващите устройства, вградени в рамката на прозорец или на балконска врата, са обхванати от техническите спецификации, определени в Директива 89/106/ЕИО на Съвета от 21 декември 1988 г. относно сближаването на законовите, подзаконови и административни разпоредби на държавите-членки по отношение на строителните продукти ([2]).

(11) След като бъдат налични съответните стандарти и при условие че Комисията реши да публикува позоваване към тях в Официален вестник в съответствие с процедурата, определена в член 4, параграф 2 от Директива 2001/95/ЕО, монтираните от потребителя и обезопасени спрямо деца заключващи устройства за прозорци и балконски врати следва да бъдат считани за отговарящи на общите изисквания за безопасност от Директива 2001/95/ЕО що се отнася до изискванията за безопасност, обхванати от стандартите.

(12) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15 от Директива 2001/95/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Определения

За целите на настоящото решение:

— „монтирано от потребителя заключващо устройство“ означава устройство, което или блокира, или ограничава до предварително определено положение отварянето на прозорец или балконска врата. Тези устройства за предназначени да бъдат монтирани от потребителя като подобрения към прозорци или балконски врати,

— „обезопасено спрямо деца“ или „устойчиво на отваряне от деца“ означава, че устройството не може да бъде деблокирано от дете на възраст под 51 месеца.

Член 2

Изисквания

В приложението към настоящото решение се посочват специфичните изисквания за безопасност по отношение на монтираните от потребителя и обезопасени спрямо деца заключващи устройства, които трябва да бъдат спазени в европейските стандарти съгласно член 4 от Директива 2001/95/ЕО.

Член 3

Публикуване

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 7 януари 2010 година.

За Комисията
José Manuel BARROSO
Председател

([1]) ОВ L 204, 21.7.1998 г., стр. 37.
([2]) ОВ L 40, 11.2.1989 г., стр. 12.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Специфични изисквания за безопасност и методи за изпитване на монтирани от потребителя и обезопасени спрямо деца заключващи устройства за прозорци и балконски врати

Физични и механични свойства

Заключващите устройства за прозорци и балконски врати трябва да бъдат направени така, че да издържат на износване вследствие на многократно отваряне и затваряне, със или без натоварване, както и на стареене и излагане на различни метеорологични условия, като например слънце, дъжд, сняг, лед, влага, ниски и високи температури, вятър, и да останат предпазващи по отношение на децата.

През своето време на експлоатация устройствата трябва да са в състояние да издържат на случайни удари без да се счупят.

За да изпълнят своето предназначение, устройствата трябва да ограничават отвора между рамката и касата на прозореца до максималното разстояние, при което ефикасно да бъде предотвратено преминаването на малко дете, като по-специално се вземат под внимание уменията, съответстващи на развитието, и антропометричните показатели на децата от различни възрасти.

Малки частици

За да се избегне опасността от задушаване, отделените или подвижните малки частици трябва да бъдат с такива размери, че да не могат да бъдат погълнати и/или вдишани.

Остри ръбове и изпъкнали части

За да се избегне убождане, порязване, срязване или друго физическо нараняване, достъпните ръбове трябва да бъдат заоблени или загладени и по тях не трябва да има върхове или издатини.

Заклещване на пръсти

Устройствата не трябва да имат достъпни отвори, като се вземат под внимание антропометричните показатели и уменията на децата от различни възрасти.

Изпитване

Стареенето при ултравиолетово излъчване и повишена температура, износването, механичната стабилност и предпазната функцията по отношение на децата трябва да бъдат обект на специфични методи за изпитване. Продуктите, съдържащи гъвкави части, например вериги, тел или въжета, също трябва да бъдат подложени на изпитване чрез удар. Устройствата не трябва да се чупят и трябва да останат напълно функционални след изпитването.

Методите за изпитване трябва при необходимост да бъдат адаптирани така, че да изпитват качествата на заключващите устройства за всички видове прозорци (например „френски прозорци“ или прозорци на панти, прозорци с вертикално или хоризонтално плъзгане).

При изпитванията силата трябва да бъде прилагана в най-натоварващите направления и трябва да бъде измервана с несигурност при измерване, която не надвишава ± 1 %, и изместване с несигурност при измерване, което не надвишава ± 1 mm.

Изпитване от група деца

Предпазната функция по отношение на деца трябва да бъде проверена. Изискванията в стандарта EN ISO 8317 относно опаковки, устойчиви на отваряне от деца, трябва да бъдат използвани като референтни данни. Критериите за неизправност, установени в посочения стандарт, трябва да бъдат приложени.

Информация за продукта

Трябва да бъде предоставена информация за продукта, за да се намали рискът от потенциални предвидими опасности, свързани с неговата употреба.

Трябва да бъде предоставена информация относно безопасната употреба на продукта. Тези инструкции трябва да включват най-малко следното:

— Наименованието и търговската марка на производителя, вносителя или организацията, отговорна за продажбата на продукта.

— Указанието: „Прочетете внимателно тази инструкция, преди да сглобите и ползвате устройството. Неспазването на инструкциите може да повлияе негативно на предпазната функцията по отношение на деца. Запазете инструкциите за бъдещи справки.“

— Информация относно вида прозорци, за които е предназначен продуктът.

— Инструкции за това, как и къде да бъде правилно поставено устройството. Може да са необходими различни инструкции за различните видове прозорци и за различните материали, като например дърво, метал, пластмаса и пр. Тъй като начинът на сглобяване на устройството е от ключово значение за предпазване на децата, инструкциите трябва да бъдат точни, като в някои случаи може да е необходимо да бъде осигурен инструмент за сглобяване.

— Всякаква друга информация относно безопасната употреба.